

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26052007									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Fahrradständer auf einer ebenen, stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden.	Make sure the bike rack is on a flat, stable surface to avoid tipping or slipping.	Assurez-vous que le support à vélo se trouve sur une surface plane et stable pour éviter de basculer ou de glisser.	Assicurati che il supporto per bici sia su una superficie piana e stabile per evitare di ribaltarsi o scivolare.	Zorg ervoor dat de fietsenstandaard op een vlakke, stabiele ondergrond staat om omvallen of wegglijden te voorkomen.	Asegúrese de que el soporte para bicicletas esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o resbale.	Ujistěte se, že je stojan na kolo na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo uklouznutí.	Provjerite je li stalak za bicikl na ravnoj, stabilnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je stojalo za kolo na ravni, stabilni površini, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpártartó sík, stabil felületen áll, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást.
Verwenden Sie den Fahrradständer nur für Fahrräder und beladen Sie ihn nicht über seine maximale Tragfähigkeit hinaus.	Only use the bike rack for bicycles and do not load it beyond its maximum load capacity.	Utilisez le support à vélo uniquement pour les vélos et ne le chargez pas au-delà de sa capacité de charge maximale.	Utilizzare il cavalletto solo per biciclette e non caricarlo oltre la sua capacità di carico massima.	Gebruik de fietsenstandaard alleen voor fietsen en belast hem niet boven het maximale draagvermogen.	Utilice el soporte para bicicletas sólo para bicicletas y no lo cargue más allá de su capacidad de carga máxima.	Stojan na kola používejte pouze pro jízdní kola a nezatěžujte jej nad jeho maximální nosnost.	Koristite postolje za bicikle samo za bicikle i nemojte ga opterećivati iznad njegove maksimalne nosivosti.	Stojalo za kolo uporabljajte samo za kolesa in ga ne obremenjujte preko največje nosilnosti.	A kerékpártartót csak kerékpárokhoz használja, és ne terhelje túl a maximális teherbírásánál.
Stellen Sie sicher, dass der Fahrradständer ordnungsgemäß befestigt ist und nicht wackelt oder instabil ist.	Make sure the bike stand is properly secured and does not wobble or become unstable.	Assurez-vous que le support à vélo est correctement fixé et qu'il ne vacille pas ou n'est pas instable.	Assicurarsi che il supporto per bicicletta sia fissato correttamente e non traballi o sia instabile.	Zorg ervoor dat de fietsenstandaard goed vastzit en niet wiebelt of onstabiel is.	Asegúrese de que el soporte para bicicletas esté correctamente asegurado y no se tambalee ni sea inestable.	Ujistěte se, že je stojan na kolo správně zajištěn a neviklá nebo nestabilní.	Uvjerite se da je stalak za bicikl pravilno učvršćen i da se ne klima ili je nestabilan.	Prepričajte se, da je stojalo za kolo pravilno pritrjeno in da se ne maja ali je nestabilno.	Győződjön meg arról, hogy a kerékpártartó megfelelően rögzítve van, és nem inog vagy instabil.
Platzieren Sie das Fahrrad so im Ständer, dass es sicher und stabil steht, um ein Umkippen oder Herunterfallen zu verhindern.	Place the bike in the stand so that it is safe and stable to prevent it from tipping over or falling.	Placez le vélo sur le support de manière à ce qu'il soit sécurisé et stable pour éviter qu'il ne bascule ou ne tombe.	Posizionare la bicicletta sul cavalletto in modo che sia sicura e stabile per evitare che si ribalti o cada.	Plaats de fiets zo in de standaard dat deze veilig en stabiel staat en voorkomt dat hij omvalt of valt.	Coloque la bicicleta en el soporte de forma que quede segura y estable para evitar que se vuelque o caiga.	Umístěte kolo do stojanu tak, aby bylo bezpečné a stabilní, aby se zabránilo jeho převrácení nebo pádu.	Postavite bicikl na stalak tako da bude siguran i stabilan kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Kolo postavite na stojalo tako, da je varno in stabilno, da preprečite, da bi se prevrnilo ali padlo.	Helyezze a kerékpárt az állványba úgy, hogy biztonságosan és stabilan rögzítse, nehogy felboruljon vagy leessen.
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Der Fahrradständer ist für den Einsatz im Freien konzipiert, aber direkte Sonneneinstrahlung, Regen oder extreme Witterungsbedingungen können die Haltbarkeit beeinträchtigen.	The bike rack is designed for outdoor use, but direct sunlight, rain or extreme weather conditions may affect its durability.	Le support à vélo est conçu pour une utilisation en extérieur, mais la lumière directe du soleil, la pluie ou des conditions météorologiques extrêmes peuvent affecter sa durabilité.	Il supporto per bici è progettato per l'uso all'aperto, ma la luce solare diretta, la pioggia o condizioni meteorologiche estreme potrebbero comprometterne la durata.	De fietsenstandaard is ontworpen voor gebruik buitenshuis, maar direct zonlicht, regen of extreme weersomstandigheden kunnen de duurzaamheid beïnvloeden.	El soporte para bicicletas está diseñado para uso en exteriores, pero la luz solar directa, la lluvia o las condiciones climáticas extremas pueden afectar su durabilidad.	Stojan na kolo je určen pro venkovní použití, ale přímé sluneční záření, déšť nebo extrémní povětrnostní podmínky mohou ovlivnit jeho životnost.	Stalak za bicikl je dizajniran za vanjsku upotrebu, ali izravna sunčeva svjetlost, kiša ili ekstremni vremenski uvjeti mogu utjecati na njegovu trajnost.	Stojalo za kolo je zasnovano za uporabo na prostem, vendar lahko neposredna sončna svetloba, dež ali ekstremni vremenski pogoji vplivajo na njegovo vzdržljivost.	kerékpártartót kültéri használatra tervezték, de a közvetlen napfény, eső vagy szélsőséges időjárási viszonyok befolyásolhatják a tartósságát.
Wenn möglich, lagern Sie den Fahrradständer bei Nichtgebrauch in einem geschützten Bereich, um Verschleiß und Rostbildung zu minimieren.	If possible, store the bike rack in a protected area when not in use to minimize wear and rust.	Si possible, rangez le support à vélo dans un endroit protégé lorsqu'il n'est pas utilisé afin de minimiser l'usure et la rouille.	Se possibile, riporre il cavalletto per bici in un'area protetta quando non in uso per ridurre al minimo l'usura e la ruggine.	Bewaar de fietsenstandaard indien mogelijk op een beschermde plaats wanneer deze niet wordt gebruikt, om slijtage en roest tot een minimum te beperken.	Si es posible, guarde el soporte para bicicletas en un área protegida cuando no esté en uso para minimizar el desgaste y la oxidación.	Pokud je to možné, uložte stojan na kolo v chráněném prostoru, když jej nepoužíváte, abyste minimalizovali opotřebení a rez.	Ako je moguće, spremite postolje za bicikl na zaštićeno mjesto kada se ne koristi kako biste smanjili trošenje i hrđu.	Če je mogoče, shranite stojalo za kolo v zaščitenem prostoru, ko ga ne uporabljate, da zmanjšate obrabo in rjo.	Ha lehetséges, használálaton kívül tárolja a kerékpártartót védett helyen, hogy minimalizálja a kopást és a rozsdát.
Überprüfen Sie die Funktionalität des Fahrradständers regelmäßig und ersetzen Sie bei Bedarf beschädigte oder abgenutzte Teile.	Check the functionality of the bike stand regularly and replace damaged or worn parts if necessary.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement du support à vélo et remplacez les pièces endommagées ou usées si nécessaire.	Controllare regolarmente la funzionalità del cavalletto per bici e, se necessario, sostituire le parti danneggiate o usurate.	Controleer regelmatig de functionaliteit van de fietsenstandaard en vervang indien nodig beschadigde of versleten onderdelen.	Compruebe periódicamente el funcionamiento del soporte para bicicletas y reemplace las piezas dañadas o desgastadas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte funkčnost stojanu na kola a v případě potřeby vyměňte poškozené nebo opotřebované díly.	Redovito provjeravajte ispravnost stalka za bicikle i po potrebi zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.	Redno preverjajte delovanje stojala za kolo in po potrebi zamenjajte poškodovane ali obrabljene dele.	Rendszeresen ellenőrizze a kerékpártartó működőképességét, és szükség esetén cserélje ki a sérült vagy elkopott alkatrészeket.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26052007									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass Kinder den Fahrradständer nicht als Spielgerät betrachten und ihn nicht unsachgemäß nutzen, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, make sure that children do not consider the bike rack as a toy and do not use it improperly.	Pour éviter les blessures, assurez-vous que les enfants ne considèrent pas le support à vélo comme un équipement de jeu et ne l'utilisent pas de manière inappropriée.	Per evitare lesioni, assicurarsi che i bambini non considerino il supporto per bicicletta come un'attrezzatura da gioco e non lo utilizzino in modo improprio.	Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen de fietsenstandaard niet als een speeltoestel zien en deze niet op oneigenlijke wijze gebruiken.	Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños no vean el soporte para bicicletas como un equipo de juego y no lo utilicen de forma inadecuada.	Abyste předešli zranění, zajistěte, aby děti nepovažovaly stojan na kolo za herní zařízení a nepoužívaly jej nesprávně.	Kako biste izbjegli ozljede, osigurajte da djeca ne gledaju na stalak za bicikl kao na opremu za igru i ne koriste ga nepropisno.	Da preprečite poškodbe, poskrbite, da otroci na stojalo za kolo ne bodo gledali kot na igralno opremo in ga ne bodo uporabljali nepravilno.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tekintsék a kerékpárállványt játszóeszköznek, és ne használják azt helytelenül.
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.